

Осторожно

Вы можете стать
жертвой обмана!



Vorsicht!
Enkeltrick!

Полиция советует:

- Не доверяйте тому, кто по телефону выдаёт себя за родственника или знакомого.
- Не рассказывайте ему ничего о своём семейном бюджете.
- После подобного звонка свяжитесь с родственниками и уточните ситуацию.
- Не передавайте деньги с незнакомыми людьми.
- Позвоните тотчас в полицию по телефону 110 и сообщите о подозрительном звонке.

Die Polizei rät:

- Vertrauen Sie niemandem, der sich am Telefon für einen Bekannten oder Verwandten ausgibt.
- Teilen Sie nichts über ihre finanzielle Situation mit.
- Kontaktieren Sie nach einem Anruf solcher Art ihre Verwandten und informieren Sie sich über die wahre Sachlage.
- Händigen Sie Fremden kein Geld aus.
- Rufen Sie sofort über 110 die Polizei an und teilen Sie mit, dass Sie einen solchen Anruf erhalten haben.

Особенно злостная форма обмана:

со словами: "Отгадай! С кем ты сейчас говоришь?" или другими похожими выражениями мошенники начинают свой телефонный разговор на русском языке. Плачущим голосом они выдают себя за вашего хорошего знакомого, родственника или даже внука, которым срочно нужны деньги. Причины могут быть разные: автомобильная катастрофа, покупка автомобиля, компьютера, несчастные случаи и т. д. Истории придумываются разные и каждый раз ситуация требует срочной суммы денег. Часто мошенники донимают вас повторными настойчивыми звонками, добиваясь вашего согласия выдать им требуемую сумму денег. Тогда вам

объясняют, что в назначенное время за деньгами к вам придёт посланник, который назовёт обговорённый пароль. За прошедшее время преступники присвоили подобным образом уже более 20.000 евро.



Polizeiinspektion Göttingen
Tel. 0551 / 4910

Vorsicht! Enkeltrick! Eine besondere Form des Betrugs:

Mit den Worten: „Rate mal, mit wem du gerade sprichst?“ oder ähnlichen Aussprüchen beginnen diese Betrüger üblicherweise in

russischer Sprache ein Gespräch am Telefon. Mit weinerlicher Stimme geben sie sich sodann für einen guten Bekannten, Verwandten oder sogar Enkel aus, der dringend Geld braucht. Die dafür aufgeführten Gründe können vielfältig sein: ein Autounfall, der anstehende Kauf eines Autos oder eines Computers, Unglücksfälle und vieles mehr. Geschichten werden sich viele ausgedacht aber sie haben alle eines gemeinsam – man benötigt dringend Geld. Oftmals geben die Betrüger keine Ruhe und nötigen Sie mit ständigen, hartnäckigen Anrufen, wobei immer wieder Geld von Ihnen gefordert wird. Dabei erklären sie Ihnen, dass zu einem bestimmten Termin eine Person zu Ihnen kommen wird, die sich durch ein vorher vereinbartes Codewort zu erkennen gibt. In der letzten Zeit haben die Betrüger auf diese Art und Weise bereits über 20.000 Euro erbeutet.